

32003R0775

L 112/9

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

6.5.2003

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 775/2003**z 5. mája 2003,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2759/1999, ktoré stanovuje pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1268/1999 o podpore spoločenstva na predprístupové opatrenia na rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v kandidátskych krajinách strednej a východnej Európy v predvstupovom období****(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1268/1999 z 21. júna 1999 o podpore spoločenstva pre predprístupové opatrenia na rozvoj poľnohospodárstva a vidieka v kandidátskych krajinách strednej a východnej Európy v predvstupovom období ⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 696/2003 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

keďže:

- (1) Článok 3 nariadenia Komisie (ES) č. 2759/1999 ⁽³⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 2251/2002 ⁽⁴⁾, sa týka opatrení na spracovanie a odbyt a v jeho odseku 2 sú uvedené určité výdavky, ktoré môžu byť oprávnené. Aby sa predišlo nesprávnym interpretáciám, malo by sa jasne uviesť, že zoznam výdavkov nie je vyčerpávajúci.
- (2) Finančné dohody uvedené v článku 1 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) 2222/2000 ⁽⁵⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 188/2003 ⁽⁶⁾, platné medzi spoločenstvom a každou kandidátskou krajinou stanovujú parametre určujúce oprávnené výdavky. Preto je vhodné vziať do úvahy príslušné ustanovenia uvedených dohôd.
- (3) Nariadenie (ES) č. 2759/1999 by sa preto malo primerane zmeniť a doplniť.

- (4) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre poľnohospodársku štruktúru a rozvoj vidieka,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2759/1999 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 3 ods. 2 sa úvodná veta nahrádza týmto textom:
„Oprávnené výdavky môžu byť zahrnuté predovšetkým v:“;
2. vkladá sa nasledujúci článok 8a:

„Článok 8a**Finančné dohody**

Pre každý program oprávnené výdavky rešpektujú ustanovenia finančnej dohody uvedenej v článku 1 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 2222/2000 ^(*) platné medzi spoločenstvom a príslušnou kandidátskou krajinou.

(*) Ú. v. ES L 253, 7.10.2000, s. 5.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť na tretí deň nasledujúci po dni jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. mája 2003

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 161, 26.6.1999, s. 87.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 99, 17.4.2003, s. 24.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 331, 23.12.1999, s. 51.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 343, 18.12.2002, s. 8.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 253, 7.10.2000, s. 5.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 27, 1.2.2003, s. 4.